

— Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa a Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco ponesou vlastní náklady řízení a ukládá se jim rovněž náhrada nákladů řízení vynaložených Komisí a Comunidad autónoma de La Rioja;

— Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya a Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa ponesou vlastní náklady řízení.

4) Ve věcech T-267/01 až T-269/01 ponese Confebask vlastní náklady řízení a ukládá se jí rovněž náhrada nákladů řízení vynaložených Komisí a Comunidad autónoma de La Rioja.

(¹) Úř. věst. C 348, 8.12.2001.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 9. září 2009 — Clearstream v. Komise

(Věc T-301/04) (¹)

(„Hospodářská soutěž — Zneužití dominantního postavení — Finanční služby — Rozhodnutí, kterým se konstatuje, že došlo k porušení článku 82 ES — Odmítnutí poskytovat přeshraniční služby zúčtování a vypořádání — Diskriminační ceny — Relevantní trh — Přičitatelnost protiprávního jednání“)

(2009/C 256/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Clearstream Banking AG (Frankfurt nad Mohanem, Německo) a Clearstream International SA (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: H. Satzky a B. Maassen, avocats)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: původně T. Christoforou, A. Nijenhuis a M. Schneider, poté A. Nijenhuis a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K (2004) 1958 v konečném znění ze dne 2. června 2004 v řízení podle článku 82 [ES] [věc COMP/38.096 — Clearstream (zúčtování a vypořádání)].

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnostem Clearstream Banking AG a Clearstream International SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 262, 23.10.2004.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 4. září 2009 — Itálie v. Komise

(Věc T-211/05) (¹)

(„Státní podpory — Režim podpor zavedený italskými orgány ve prospěch podniků nově kótovaných na burze — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za neslučitelnou se společným trhem a nařizuje se její navrácení — Povinnost uvést odůvodnění — Selektivní povaha — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Narušení hospodářské soutěže“)

(2009/C 256/36)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupci: původně I. Braguglia, poté R. Adam a nakonec I. Bruni, zmocněnci, ve spolupráci s P. Gentilim, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Di Bucci a E. Righini, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/261/ES ze dne 16. března 2005 o režimu podpor C 8/2004 (ex NN 164/2003), který Itálie začala uskutečňovat ve prospěch společností nedávno kótovaných na burze (Úř. věst. 2006, L 94, s. 42).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 182, 23.7.2005.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 8. září 2009 — AceaElectrabel v. Komise

(Věc T-303/05) (¹)

(„Státní podpory — Odvětví energie — Investiční podpora na výstavbu sítě dálkového vytápění — Rozhodnutí prohlašující podporu za slučitelnou se společným trhem — Povinnost podniku-příjemce nejprve navrátit starší podpory prohlášené za protiprávní a neslučitelné — Pojem hospodářské jednotky“)

(2009/C 256/37)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: AceaElectrabel Produzione SpA (zástupci: L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli a F. D'Alessandri, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Di Bucci a E. Righini, zmocněnci)

Vedlejší účastnice na podporu návrhových žádání žalobkyně: Electrabel (zástupci: L. Radicati di Brozolo, M. Merola a C. Bazoli, advokáti)

Předmět

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/598/ES ze dne 16. března 2005, o státní podpoře, kterou Itálie — region Lazio — hodlá poskytnout na snížení emisí skleníkových plynů (Úř. věst. 2006, L 244, s. 8)

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *AceaElectrabel Produzione SpA se ukládá náhrada nákladů řízení, s výjimkou nákladů řízení uvedených v bodě 3 níže.*
- 3) *Electrabel ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí rovněž náhrada nákladů řízení vynaložených Komisí z důvodů jejího vedlejšího účastenství.*

(¹) Úř. věst. C 257, 15.10.2005.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 4. září 2009 — Rakousko v. Komise

(Věc T-368/05) (¹)

(„EZOZF — Záruční sekce — Výdaje vyloučené z financování Společenství — Prémie na skot — Prémie na krávy bez tržní produkce mléka — Extenzifikační prémie — Klíčové kontroly — Povinnost používat zeměpisný informační systém podporovaný počítačem — Kontrola ploch s horskými pastvinami — Povinnost spolupráce — Povinnost uvést odůvodnění — Druh použité finanční nápravy — Extrapolace zjištěných nedostatků“)

(2009/C 256/38)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Rakouská republika (zástupci: původně H. Dossi, poté H. Dossi a C. Pesendorfer a nakonec C. Pesendorfer a A. Hable, zmocněnci)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupce: F. Erlbacher, zmocněnec)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Komise 2005/555/ES ze dne 15. července 2005 o vyloučení z financování Společenství některých výdajů vynaložených členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) (Úř. věst. L 188, s. 36), v rozsahu, v němž vylučuje některé výdaje uskutečněné Rakouskou republikou.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Rakouské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 296, 26.11.2005.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 9. září 2009 — Brink's Security Luxembourg v. Komise

(Věc T-437/05) (¹)

(„Veřejné zakázky na služby — Zadávací řízení Společenství — Bezpečnost a ostraha budov Komise v Lucembursku — Odmítnutí nabídky uchazeče — Rovné zacházení — Přístup k dokumentům — Účinná soudní ochrana — Povinnost uvést odůvodnění — Převod podniku — Žaloba na náhradu škody“)

(2009/C 256/39)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Brink's Security Luxembourg SA (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: C. Point a G. Dauphin, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: E. Manhaeve, M. Šimerdová a K. Mojzesowicz, zmocněnci, ve spolupráci s J. Stuyckem, advokátem)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalovanou: G4S Security Services SA, dříve Group 4 Falck — Société de surveillance et de sécurité SA (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: M. Molitor, P. Lopes Da Silva, N. Cambonie a N. Bogelmann, advokáti)

Předmět věci

Jednak návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 30. listopadu 2005, kterým byla odmítnuta nabídka podaná žalobkyní v rámci zadávacího řízení 16/2005/OIL (bezpečnost a ostraha budov), rozhodnutí Komise ze dne 30. listopadu 2005 o přidělení zakázky jinému uchazeči, údajného konkludentního rozhodnutí Komise odmítajícího zrušit její obě výše uvedené rozhodnutí, jakož i obou dopisů Komise ze dne 7. a 14. prosince 2005, kterými Komise odpovídala na žádosti žalobkyně o informace, a dále návrh na náhradu škody směřující k získání náhrady újmy, kterou žalobkyně údajně utrpěla

Výrok rozsudku

- 1) *Rozhodnutí Komise ze dne 14. prosince 2005, kterým zamítá žádost o sdělení složení hodnotícího výboru zadávacího řízení 16/2005/OIL, se zrušuje.*